



# ÉRASE UNA VEZ

A Spanish Comprehension-Based  
Readers Program™

## Scope and Sequence



# 2



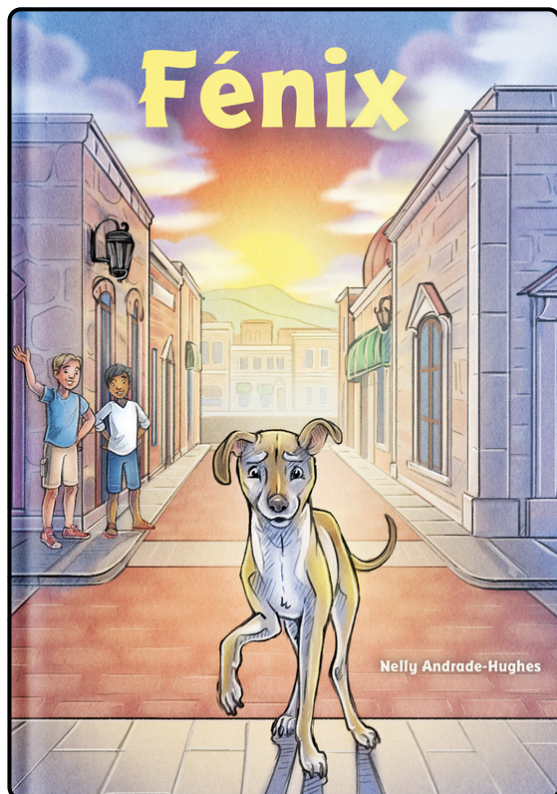
Wayside®  
PUBLISHING

Welcome to **Érase una vez**! This four-level Spanish program is designed to help you help your students to acquire Spanish using research-based and classroom-tested Acquisition-Driven Instruction techniques. We have designed this program specifically to allow language proficiency to build as students progress through the readers. Each reader builds naturally upon language introduced in previous readers, spiraling and recycling the highest frequency structures while providing exciting new cultural settings and literary contexts. New language structures are introduced gradually, and scaffolded repetitions of the new structures allow students to acquire effortlessly.

While we recommend that you follow our established sequence, you may also feel free to deviate from the order or to skip a reader altogether if you feel it is in the best interest of the needs of your students.

These are the five readers included in Level 2 of **Érase una vez**. All of these readers heavily feature the most high frequency verbs known as the Super Seven and Sweet Sixteen. We've included an overview of some of the other grammatical and vocabulary features here as well. Throughout all of the Level 2 readers, you will see use of the past tense, as well as brief uses of future tense, and subjunctive mood. Of course we don't forget about the present tense. Our readers are created using natural language. They are simplified in order to be comprehensible, but the language is real, authentic, accurate language.

We recommend that you allow students to simply experience and observe the use of various grammatical structures without trying to teach detailed grammar lessons or require accurate output at this level of proficiency. As students increase in their proficiency and have more exposure to the language, accurate output will come in time. Learners are not expected to have accurate control of time markers until Advanced proficiency, so it is important to keep your expectations realistic.

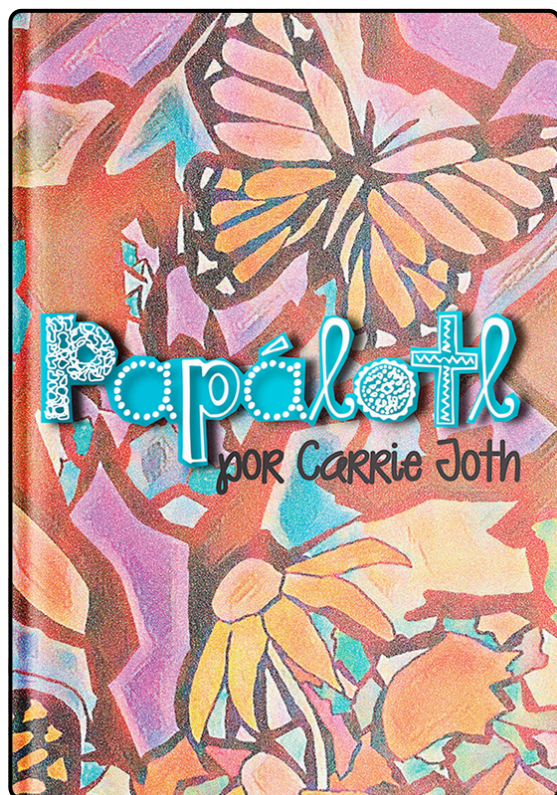


## Fénix

Veterinary students Beto and Javier are determined to save a street dog in need of medical attention. With no home and no family, the dog's chances of recovery are slim. Can Fénix rise up against all odds and find a forever home with a family who will love him?

### Featured language structures:

Present tense; high frequency verbs; present perfect; pensar; buscar; llevar; ayudar; encontrar, curar, rescatar, guiar, aparecer, quemar, sanar, sobrevivir, temblar, brillar, escapar; imperfect (estaba, caminaba, pensaba); preterite (dijo, se escapó, encontró); reflexive verbs; commands; direct and indirect object pronouns; verb phrases; tener + noun structures for feelings/conditions; prepositions and adverbs of place.



## Papálotl

Monarch butterflies migrate as far as 3000 miles each year! As Teresa and her grandmother prepare the family's altar to honor their Mazahua ancestors, Teresa discovers the incredible secret that hides among the wings of the monarch butterflies.

### Featured language structures:

Present tense; high-frequency verbs; verb phrases; reflexive verbs (se transforma, se mueve, se escapa); commands (pon, escucha, transfórmate); direct and indirect object pronouns; tener + noun expressions (tiene sed, tiene calor); prepositions and adverbs of place (en el altar, hacia México); subjunctive (es probable que, quiero que pongas); volar, transformarse, moverse, flotar, decorar, representar, recordar, sentirse, acompañar.



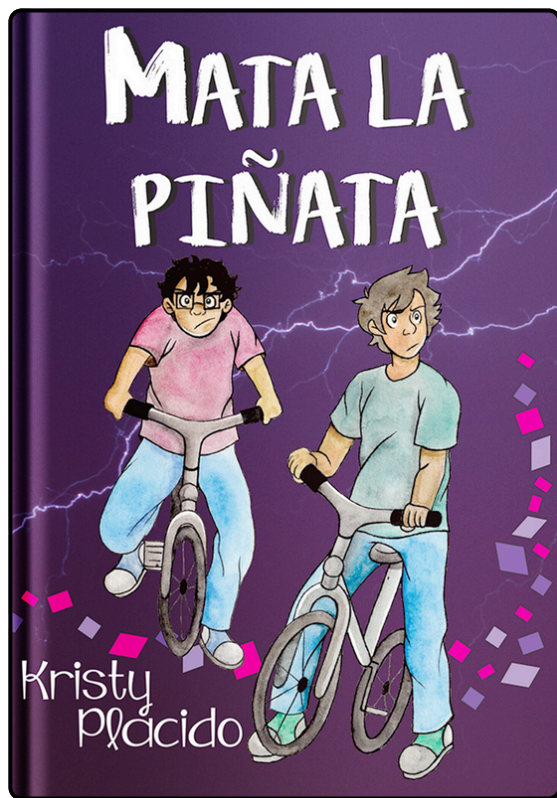


## Tucán

Panchito the toucan is beloved by the people in the town of Cataluña, Costa Rica. When a brutal attack leaves him with a badly damaged beak, the community and the nation are outraged. Can a new technology help the toucan survive? This incredible story is based on true events.

### Featured language structures:

Present tense; present progressive; high-frequency verbs; compound sentences with conjunctions; verb phrases (puede volar, necesita comer, quiere dormir); ir + a + infinitive; impersonal se; reflexive verbs (se despierta, se esconde, se va); direct and indirect object pronouns; tener + noun expressions; simple dialogue structures; despertarse, esconderse, gritar, saltar, oler, cazar, escuchar.



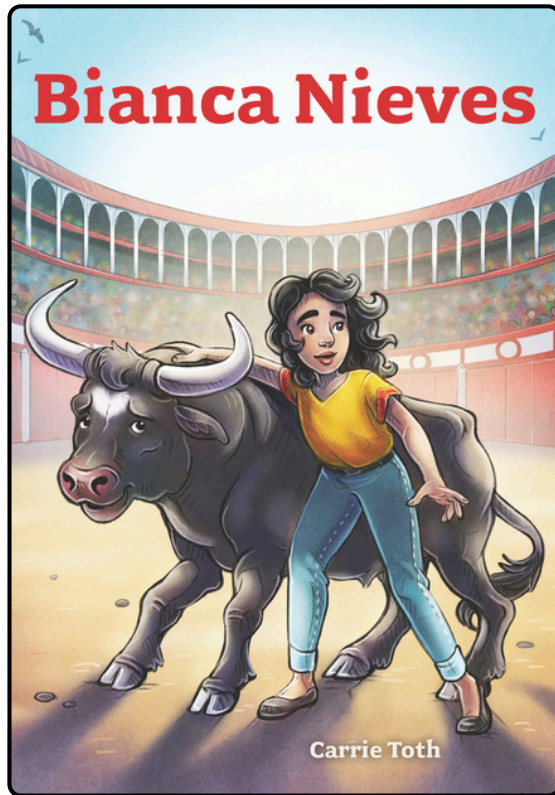
## Mata la piñata

After Diego's birthday party, Joel, can't shake the feeling that the party isn't over. Something evil has followed Joel home and seems determined to also be part of Joel's birthday celebration! Will Joel celebrate his 13th birthday, or will this uninvited guest ruin the party?

### Featured language structures:

Narration in past tense (rich contrast between preterite and imperfect; high-frequency verbs; verb phrases (no podía dormir, hacer + infinitive); 1<sup>st</sup> person plural; reflexive verbs (se despertó, se rió, se fue); direct and indirect object pronouns; prepositions and adverbs of place; causative expressions (me hizo reír); romper, golpear, lastimar, matar, aparecer, imaginar, creer.



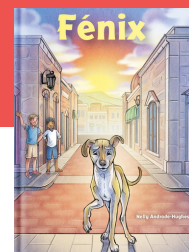


## Bianca Nieves

All eyes are on the great torero "El Julí" as he faces off against the most ferocious bull in the land. However, his daughter, Bianca, seems to notice that his greatest threat is not in the ring. Greed and deception could be the end of everything El Juli has fought for.

### Featured language structures:

Past tense; Present tense dialogue; high-frequency verbs; verb phrases (quiere proteger, necesita hablar, va a morir); reflexive verbs (se llama, se preocupa, se escapa); direct and indirect object pronouns (le dice, lo ve, me escucha); culturally embedded vocabulary; Emotive expressions triggering subjunctive (espero que esté bien, me preocupa que...); comparatives and superlatives; idiomatic expressions; torear, cuidar, proteger, sangrar, sufrir, envenenar, traicionar, gritar.



## Scope and Sequence - Fénix

### Essential Questions

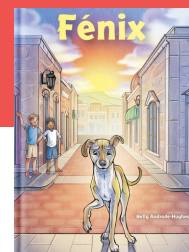
Why is it important to help animals that are sick or injured?  
How does the story show the importance of friendship and love between people and animals?  
What is the significance of Fénix's name?

### Unit Goals

Explain the significance of Fénix's name and what it represents in the story.  
Summarize Fenix's recovery process and the help he gets from the veterinary students.  
Analyze the challenges Fenix faces after he runs away.  
Justify why it is important to provide medical care to animals like Fenix.

### Intercultural Focus

Slideshow: Refugios de animales  
Reading: El problema de los perros en condición de calle en México  
Reading: La escuela veterinaria de la UMSNH  
Slideshow: Las enfermedades más comunes en los perros  
Reading: Adopte no compres  
Slideshow: Morelia, México  
Reading: Alergia a las mascotas  
Reading: Zamora, Michoacán  
Slideshow: Perros famosos  
Reading: Crueldad hacia los amigos  
Slideshow: Perros endémicos de México  
Reading: El bosque Cuauhtémoc  
Reading: La leyenda del ave Fénix  
Slideshow: Refugios de animales



## Scope and Sequence - Fénix

### Vocabulary Topics in Context

Animal care and health  
Accidents and wounds  
Emotions  
Human/animal connection

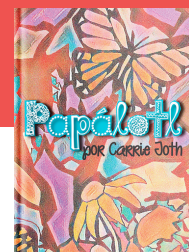
### Language structures in context

Present tense  
High frequency verbs  
Present perfect  
Verbs: pensar; buscar; llevar; ayudar; encontrar, curar, rescatar, guiar, aparecer, quemar, sanar, sobrevivir, temblar, brillar, escapar  
Imperfect (estaba, caminaba, pensaba)  
Preterite (dijo, se escapó, encontró)  
Reflexive verbs  
Commands  
Direct and indirect object pronouns  
Verb phrases  
Tener + noun structures for feelings/conditions  
Prepositions and adverbs of place

### Additional Features

Prep 4 Success  
En marcha Daily Warm-ups  
Map Talk  
Pre-reading Predictive Activity: A Bunch of Hunches  
Pre-reading Predictive Activity: Quite the Character  
Anticipation Guide  
Reader's Theater  
Multiple Choice Summative Assessment  
Performance-Based Assessment





## Scope and Sequence - Papálotl

### Essential Questions

What is Día de Muertos and how is it celebrated in México?  
Why are monarch butterflies important in Mexican culture?  
What challenges do monarch butterflies face on their journey to Mexico?

### Unit Goals

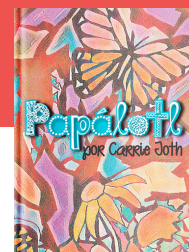
Identify key traditions of Día de Muertos and their significance.  
Describe the life cycle and migration of the monarch butterfly.  
Explain the connection between monarch butterflies and Día de Muertos in Mazahua culture.  
Analyze the challenges monarch butterflies face during migration.

### Intercultural Focus

Slideshow: Altar de muertos  
Slideshow: Michoacán  
Reading: Anganguero, México  
Infographic: El ciclo de la vida de la mariposa  
Slideshow: La gastronomía michoacana  
Reading: La migración de la mariposa monarca  
Infographic: Cada día hay menos  
Reading: El Día de Muertos  
Butterfly Fact Cards  
Reading: Zamora, Michoacán  
Reading: El santuario Guadalupeano

### Vocabulary Topics in Context

Día de Muertos and Family Traditions  
Monarch butterfly life cycle and migration  
Environmental challenges  
Emotions and Personal Growth



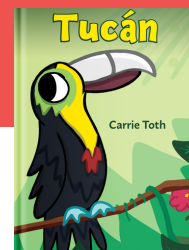
## Scope and Sequence - Papálotl

### Language structures in context

Present tense, high-frequency verbs  
Verb phrases  
Reflexive verbs (se transforma, se mueve, se escapa)  
Commands (pon, escucha, transfórmate)  
Direct and indirect object pronouns  
Tener + noun expressions (tiene sed, tiene calor)  
Prepositions and adverbs of place (en el altar, hacia México)  
Subjunctive (es probable que, quiero que pongas)  
Verbs: volar, transformarse, moverse, flotar, decorar, representar, recordar, sentirse, acompañar.

### Additional Features

Prep 4 Success  
En marcha Daily Warm-ups  
Pre-reading Predictive Activity: A Bunch of Hunches  
Pre-reading Predictive Activity: Quite the Character  
Map Talk  
Readers Theater  
Context Clues Vocabulary Builder  
Conversemos Simulated Conversations  
Multiple Choice Summative Assessment  
Performance-Based Assessment



## Scope and Sequence - Tucán

### Essential Questions

Why is it important to protect animals in Costa Rica and beyond?  
How do scientists use technology to help injured animals?  
How does teamwork contribute to saving the toucan's life?

### Unit Goals

Identify the main characters and events in the toucan's story.  
Explain the importance of animal rehabilitation centers in Costa Rica.  
Describe the role of technology in the rehabilitation of the toucan.  
Analyze the effects of new laws on protection of animals in Costa Rica and beyond.

### Intercultural Focus

Slideshow: Tipos de tucanes  
Reading: El fútbol en Costa Rica  
Slideshow: Historias de animales rescatados  
Slideshow: Centros de rescate de fauna silvestre  
Slideshow: Rescate Wildlife Rescue Center  
Slideshow: Impresoras 3D  
Reading: Animales con prótesis  
Reading: Derechos animales  
Reading: El tucán Grecia

### Vocabulary Topics in Context

Animal protection and rehabilitation  
The toucan and its environment  
Emotions and reactions  
Environmental issues  
Community and teamwork





## Scope and Sequence - Tucán

### Language structures in context

Present tense  
Present progressive  
High-frequency verbs  
Compound sentences with conjunctions  
Verb phrases (puede volar, necesita comer, quiere dormir)  
Ir + a + infinitive  
Impersonal se  
Reflexive verbs (se despierta, se esconde, se va)  
Direct and indirect object pronouns  
Tener + noun expressions  
Simple dialogue structures  
Verbs: despertarse, esconderse, gritar, saltar, oler, cazar, escuchar.

### Additional Features

Prep 4 Success  
En marcha Daily Warm-ups  
Readers Theater  
Pre-reading Discussion Questions  
Blooming Comprehension  
Multiple Choice Summative Assessment  
Performance-Based Assessment



## Scope and Sequence - Mata la piñata

### Essential Questions

How are birthday parties different in different cultures?  
 What traditions are part of birthday parties in Spanish speaking countries?  
 How do age and culture influence Diego's unhappiness about his party?  
 How do authors use humor and suspense in stories?

### Unit Goals

Describe the differences between Diego's ideal birthday party and the one his parents planned.  
 Compare how birthday parties are celebrated in your community vs how Diego's birthday was celebrated.  
 Identify common birthday traditions in Spanish-speaking countries.

### Intercultural Focus

Slideshow: Gusgueras de México  
 Slideshow: El mariachi mexicano  
 Reading: 10 efectos positivos de los videojuegos  
 Reading: La historia de la piñata  
 Reading: El mariachi infographic  
 Slideshow: Jalisco, MX  
 Slideshow: La comida jalisciense  
 Slideshow: Qué hacer en Guadalajara  
 Reading: La fiesta de cumpleaños ideal  
 Reading: El origen de los zombis  
 Slideshow: Las fiestas de cumpleaños

### Vocabulary Topics in Context

Birthday and Party  
 Reactions and Emotions  
 Friends and Sleepover  
 Mystery and Suspense



## Scope and Sequence - Mata la piñata

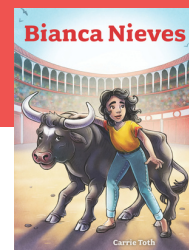
### Language structures in context

Narration in past tense (rich contrast between preterite and imperfect)  
High-frequency verbs  
Verb phrases (no podía dormir, hacer + infinitive)  
1<sup>st</sup> person plural  
Reflexive verbs (se despertó, se rió, se fue)  
Direct and indirect object pronouns  
Prepositions and adverbs of place  
Causative expressions (me hizo reír)  
Verbs: romper, golpear, lastimar, matar, aparecer, imaginar, crear.

### Additional Features

Prep 4 Success  
Pre-reading Discussion Questions  
Readers Theater  
Blooming Comprehension  
Conversemos Simulated Conversations  
Student Birthday Cards  
Multiple Choice Summative Assessment  
Performance-Based Assessment





## Scope and Sequence - Bianca Nieves

### Essential Questions

What is the importance of the tradition of bullfighting in Spanish culture?  
How is the concept of control and manipulation shown in the story?  
What role do family values play in making important decisions?

### Unit Goals

Identify and describe the cultural significance of bullfighting in Spain and its impact on the characters in the story.  
Explain the role of family dynamics and traditions in shaping characters' decisions and relationships in the story.  
Discuss the concepts of loyalty, trust, and betrayal in family relationships and how they drive the plot of the story.  
Compare and contrast the themes of manipulation and control in the relationships depicted in the book.

### Intercultural Focus

Slideshow: Exhacienda en México  
Reading: Manolete  
Reading: El abanico y el mantón de Manila  
Reading: PeTa  
Infographic: Toros bravos versus toros domesticados  
Corrida de toros en Guanajuato, México  
Reading: Las partes de la corrida  
Reading: Bull ranches  
Reading: Plazas de toros  
Reading: Refranes como 'El mundo es un pañuelo'

### Vocabulary Topics in Context

Family and relationships  
Bullfighting and tradition  
Control and manipulation  
Emotions and conflict  
Justice and ethics  
Decision making and choices



## Scope and Sequence - Bianca Nieves

### Language structures in context

Past tense  
Present tense dialogue  
High-frequency verbs  
Verb phrases (quiere proteger, necesita hablar, va a morir)  
Reflexive verbs (se llama, se preocupa, se escapa)  
Direct and indirect object pronouns (le dice, lo ve, me escucha)  
Culturally embedded vocabulary  
Emotive expressions triggering subjunctive (espero que esté bien, me preocupa que...)  
Comparatives and superlatives  
Idiomatic expressions  
Verbs: torear, cuidar, proteger, sangrar, sufrir, envenenar, traicionar, gritar.

### Additional Features

En marcha Daily Warm-ups  
Prep 4 Success unit  
Blooming Comprehension  
Pre-reading discussion slideshows  
Readers Theater  
Conversemos simulated conversation  
Multiple Choice Summative Assessment  
Performance-Based Assessment